

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÀ GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 29/2018/HS-PT
Ngày 31/10/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Vương Thị Thu Hà.

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Văn Tiến;

Ông Mai Văn Hùng.

- Thư ký phiên toà: Bà Nông Thúy Quỳnh - Thư ký viên Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang tham gia phiên toà:
Ông Lục Chí Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 36/2018/TLPT- HS ngày 27/9/2018, đối với bị cáo Nguyễn Trần Khương D, do bị cáo có kháng cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 27/2018/HS-ST ngày 24/8/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang.

- Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Trần Khương D, sinh ngày 24 tháng 6 năm 1979 tại tỉnh Hà Giang. Nơi cư trú: Tổ 11, phường M, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Trần S và bà Lê Thị T; vợ: Lý Thị Q (đã ly hôn) và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo hiện đang được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú theo Quyết định cấm đi khỏi nơi cư trú số 25/2018/HSST-QĐ ngày 24/8/2018 của Hội đồng xét xử Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang. (Có mặt)

- Bị hại: Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1990; địa chỉ: Tổ 11, phường M, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ ngày 31/5/2018, Nguyễn Trần Khương D một mình đi bộ từ phòng đang thuê trọ của bà Nguyễn Thị A thuộc ngõ 90c, đường L, tổ 11, phường M, thành phố Hà Giang đi ra đường L, đi được khoảng 20m D phát hiện chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRUS, màu sơn xanh, biển kiểm soát 23H5 - 0585 của chị Nguyễn Thị H dựng trên bãi đất trống cách cửa nhà chị H 9,8m, chìa khóa vẫn đang cắm ở ổ khóa điện của xe, trên yên xe đặt một giá đèo hàng bằng gỗ. D quan sát không thấy người qua lại liền nảy sinh ý định trộm cắp chiếc xe mô tô trên để bán lấy tiền chi tiêu cá nhân. D tiến đến sát sườn xe bên trái, tháo giá đèo hàng trên yên xe đặt sát hàng rào của bãi đất rồi ngồi lên xe mở khóa điện nổ máy điều khiển xe tẩu thoát và tìm nơi tiêu thụ. Khi đi đến khu vực bến xe khách thành phố Hà Giang, D vào quán nước của ông Hoàng Văn B thuộc tổ 01 thôn C, xã P, thành phố Hà Giang để uống nước, thì gia đình bị hại và lực lượng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Hà Giang phát hiện bắt và thu giữ xe.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 27 ngày 5/6/2018 của Hội đồng định giá tài sản thành phố Hà Giang kết luận: Giá trị chiếc xe Mô tô biển kiểm soát 23H5 - 0585 là 8.000.000đ (*Tám triệu đồng*) .

Trong giai đoạn Điều tra, chiếc xe mô tô biển kiểm soát 23H5 - 0585 đã được trả lại cho người bị hại Nguyễn Thị H.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 27/2018/HS-ST ngày 24/8/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang đã quyết định:

- Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Trần Khương D phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 173, điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Trần Khương D (Chín) tháng tù giam, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành hình phạt.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về phần án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 31 tháng 8 năm 2018 bị cáo Nguyễn Trần Khương D có đơn kháng cáo với nội dung: Đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị cho hưởng án treo, vì bị cáo hiện đang mắc bệnh hiểm nghèo, bị cáo cung cấp cho Hội đồng xét xử Sổ khám bệnh và các giấy tờ cho rằng bị cáo bị Viêm gan C.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Bị cáo Nguyễn Trần Khương D kháng cáo xin giảm nhẹ mức hình phạt và được hưởng án treo. Xét thấy, bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự; thật thà khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, bố bị cáo là người có công với cách mạng là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, bị cáo không có tình

tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt 09 (Chín) tháng tù là phù hợp với tính chất mức độ của hành vi phạm tội. Mặc dù tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cung cấp tài liệu thể hiện bị cáo hiện đang mắc bệnh Viêm gan C không phải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, tuy nhiên bản thân bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng, phạm tội với lỗi vô ý nên cần chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo về xin hưởng án treo để bị cáo được cải tạo, giáo dục tại địa phương. Căn cứ Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng Hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 27/2018/HSST ngày 24/8/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang theo hướng cho bị cáo được hưởng án treo.

Trong phần tranh luận: Bị cáo Nguyễn Trần Khương D không có ý kiến tranh luận gì, bị cáo chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Trần Khương D thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đã thực hiện như Bản án sơ thẩm đã nêu. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với lời khai người bị hại, người làm chứng cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 13 giờ ngày 31/5/2018, Nguyễn Trần Khương D trộm cắp 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRUS, màu sơn xanh, biển kiểm soát 23H5 - 0585 của chị Nguyễn Thị H trị giá 08 triệu đồng. Trên đường tìm nơi tiêu thụ, hành vi phạm tội của bị cáo bị lực lượng chức năng phát hiện và bắt giữ.

Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Nguyễn Trần Khương D xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, thấy rằng: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; bố bị cáo là người có nhiều thành tích xuất sắc trong công tác, là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, do đó Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang xử phạt mức án 09 (Chín) tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cung cấp Sổ khám bệnh của Bệnh viện nhiệt đới Trung ương năm 2016 và Giấy chuyển tuyến của Bệnh viện đa khoa tỉnh Hà Giang chuyển đến Bệnh viện nhiệt đới Trung ương ngày 10/01/2017, nội dung chẩn đoán bệnh nhân Nguyễn Trần Khương D "Viêm gan C mạn tiến triển". Căn cứ theo quy định tại Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, Nghị quyết số

01/2000/HĐTP ngày 04/8/2000 thì tình trạng mắc bệnh không phải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Đối với nội dung kháng cáo bị cáo đề nghị được hưởng án treo: Căn cứ vào các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, đối chiếu với các quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 thì bị cáo có đủ điều kiện được hưởng án treo.

Từ những phân tích, đánh giá trên đây, Hội đồng xét xử phúc thẩm đồng thuận với quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Giang về sửa Bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang theo hướng: Không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Chấp nhận nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo cho bị cáo.

Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo Nguyễn Trần Khương D không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Trần Khương D, sửa bản án hình sự sơ thẩm số: 27/2018/HS-ST ngày 24/8/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Trần Khương D phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

2. Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Trần Khương D 09 (Chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (Mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo cho UBND phường M, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự và áp dụng điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016

của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Nguyễn Trần Khương D không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND thành phố Hà Giang;
- TAND thành phố Hà Giang;
- Chi cục THADS thành phố Hà Giang;
- Cơ quan THAHS thành phố Hà Giang;
- Sở tư pháp;
- UBND phường M;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vương Thị Thu Hà

